

УДК 004 (075.8)

DOI: 10.34670/AR.2024.90.37.088

## К вопросу об использовании видеоматериалов на занятии по иностранному языку

**Ионова Анастасия Александровна**

Преподаватель,  
Ростовский юридический институт  
Министерства внутренних дел Российской Федерации,  
344015, Российская Федерация, Ростов-на-Дону, ул. Еременко, 83;  
e-mail: anasta\_2211@mail.ru

### Аннотация

В настоящее время обучение иностранному языку предполагает активное использование новых информационных технологий и аудиовизуальных ресурсов для всесторонней языковой тренировки. Видеоматериалы представляют собой значимые и интересные аудиовизуальные средства, обладающие огромным количеством положительных сторон в процессе изучения иностранного языка. Использование видеоматериалов способствует привлечению внимания, повышению мотивации, более эффективному усвоению материала при всесторонней работе обучающихся. Видеофрагмент не только оказывает эмоциональное влияние, но и вызывает эмоциональный отклик у обучающегося. В данной статье предпринята попытка рассмотреть видеоматериалы в качестве важного источника для работы с иностранным языком, проанализировать ряд преимуществ и недостатков данного источника, а также рассмотреть методику работы с видеоматериалами на занятии по иностранному языку.

### Для цитирования в научных исследованиях

Ионова А.А. К вопросу об использовании видеоматериалов на занятии по иностранному языку // Педагогический журнал. 2024. Т. 14. № 1А. С. 63-68. DOI: 10.34670/AR.2024.90.37.088

### Ключевые слова

Информационные технологии, иностранный язык, аудиовизуальные средства, видеоматериалы, аутентичные материалы.

## Введение

Развитие Интернета, без сомнения, оказало огромное влияние на сферу образования, в частности на обучение иностранным языкам. В настоящее время представляется возможным преподавать и учиться дистанционно, скачивать аутентичные материалы (письменные и аудиовизуальные), искать и пользоваться аудиодорожками и текстами песен на изучаемом языке, слушать радиопередачи или подкасты онлайн, читать зарубежную прессу, обмениваться дидактическими ресурсами с коллегами по всему миру, находить бесчисленное число материалов для повышения квалификации самого преподавателя и многое другое.

Интернет, будучи неотъемлемой частью образования, обладает как положительными, так и отрицательными сторонами. В качестве плюсов, наряду с вышеперечисленными, мы можем отметить доступ к огромному пласту информации, в то время как среди минусов выделяем необходимость тщательного отбора материалов, так как многие характеризуются плохим качеством.

В современном киберпространстве хранятся различного рода материалы: изображения, письменные материалы, аудио, видео. Аудиовизуальные средства рассматриваются как технологические средства, предоставляющие звуковую и визуальную информацию. Развитие данных средств тесно связано с распространением Интернета и эволюцией электронных устройств. Так, практически каждый обучающийся использует современные электронные девайсы, оказывающие значительное влияние на его привычки и поведение.

Многие исследователи полагают, что современные аудиовизуальные средства стали эффективными источниками интенсификации образовательного процесса. Ситуации общения и окружающая действительность характеризуются яркостью, выразительностью и информативной ценностью при их использовании. Например, в видео отражается комбинация изображения, звука, текста, музыки, шумов и пр., т.е. реализуется принцип дидактической наглядности и увеличивается мотивация. Выразительные средства (голоса диктора, музыки и т.п.) непроизвольно привлекают внимание учащихся, способствуя, таким образом, непроизвольному надежному запоминанию материала [Ревина, 2014].

## Основное содержание

Итак, применение аудиовизуальных средств обеспечивает максимальное использование потенциала органов чувств обучающихся; увеличение количества необходимой информации и повышение мотивации обучающихся к изучению тем; изменение роли обучающегося, который становится активным участником образовательного процесса, а не просто выполняет роль «зрителя»; пробуждение интереса у обучающихся; обретение «помощника» в педагогической деятельности преподавателя и т.д. Существуют различные классификации аудиовизуальных средств. Так, они подразделяются на аудитивные, визуальные и аудиовизуальные. Аудитивные средства представляют собой средства обучения, предназначенные для передачи информации и восприятия ее с помощью слуха, к таким средствам относятся звуковые записи на различного рода носителях. Визуальные средства предназначены для восприятия с помощью зрительного канала: презентации, тексты, диаграммы и т.д. Аудиовизуальные средства являются своего рода комбинацией аудитивных и визуальных средств, предназначены для восприятия как слуховым, так и зрительным каналами. К таким средствам относятся различные мультимедийные средства, фильмы, телевизионные программы, видеоматериалы и т.д. Правильное использование

аудиовизуальных средств делает объяснение более эффективным, а обучающегося – более самостоятельным.

Что касается аудиовизуальных материалов, а именно коротких видеоматериалов, которые представляются объектом нашего изучения, они обладают следующими преимуществами для использования: 1) являются аутентичными материалами, таким образом, погружают обучающихся в реальные коммуникативные ситуации носителей изучаемого языка; 2) будучи примерами употребления языка в определенной стране, местности, регионе и даже городе, демонстрирует особенности «местного языка», что способствует работе с многообразием вариантов иностранного языка, в частности английского; 3) короткие видео являются предпочтительными для работы в аудитории, принимая во внимание длительность одной пары; 4) учитывая программу обучения, преподаватель подбирает видеоматериал, который соответствует изучаемой теме, иллюстрирует ее; 6) помимо тематического многообразия, видеоматериал может быть адаптирован к разному уровню владения языком; 7) предоставляют множество возможностей для использования и создания упражнений.

Известно, что использование видеоматериалов на занятиях по иностранному языку позволяет заинтересовать учащихся обсуждаемой темой, сделать урок более красочным и запоминающимся. Например, В.И. Писаренко объясняет целесообразность обращения к видео в учебном процессе доступностью видеоматериалов, наличием у большинства людей определенного опыта использования видеотехники и возможностью творческой реализации педагогического потенциала при обсуждении видеофильмов на занятиях [Писаренко, 2004, 435]. Визуальная информация (язык тела, жесты, одежда), представленная в видеофильме, безусловно, способствует упрощению восприятия иноязычного материала.

Как уже отмечалось ранее, Интернет предлагает широкий выбор возможностей для получения видеоматериала. Но для успешного применения видеоматериалов на занятии необходимо выполнить ряд действий. Первое, безусловно, – это отбор материала. Для правильного отбора необходимы его предварительный анализ и оценка, принимая во внимание следующие аспекты: 1) языковые, коммуникативные, культурные аспекты для работы в аудитории; 2) тема занятия; 3) уровень владения иностранным языком; 4) время для работы с видеоматериалом на занятии; 5) видеофрагмент должен не превышать 5-10 минут, так как этого времени достаточно для привлечения и удержания внимания обучающихся. Как только материал, отвечающий вышеперечисленным аспектам, был получен, преподаватель приступает к следующему шагу, а именно разработке плана использования видеоматериала, а также необходимых упражнений на его основе, принимая во внимание три этапа работы: 1) предпросмотровый этап (преддемонстрационный / подготовительный этап); 2. просмотрный этап (демонстрационный этап); 3. послепросмотровый этап (последемонстрационный / тренировочный этап) [Соловова, 2008].

Таким образом, важно учитывать следующие моменты: 1) необходимость создания предпросмотровых упражнений, которые станут логичным элементом для введения новой темы и просмотра видео, а также будут способствовать активизации знаний и пробуждению интереса к изучению; 2) разработка упражнений, активностей для успешной отработки и введения новой лексики; 3) обучающийся должен понимать, что и как ему нужно делать, а также быть активным и заинтересованным, таким образом преподаватель дает четкие инструкции; 4) язык должен быть понятным для обучающегося; 5) самостоятельность обучающегося; 6) потенциал видеоматериала для развития навыков говорения и письма посредством разработанных постпросмотровых упражнений и т.д. В результате предполагается значительная внеаудиторная

работа преподавателя для нахождения подходящих видео, последующей работы с ними и разработки упражнений.

Говоря об упражнениях для работы с видеоматериалом, представляется целесообразным привести следующие примеры: 1) можно использовать изображение из видео, сделать скриншот либо нажать на паузу, обращаясь к обучающимся для его интерпретации и приведения гипотез, таким образом вводится новая тема, активизируется словарный запас, улучшаются навыки монологической речи, также подобное упражнение является эффективным для закрепления изученной лексики; 2) преподаватель предлагает рассказать об увиденном в видеоматериале; 3) преподаватель просит отметить и рассказать о тех аспектах, которые заинтересовали и удивили обучающихся; 4) просит сравнить увиденное с российскими реалиями, если работают с культурным аспектом; 5) при просмотре видеофрагмента без звука возможно дать задание по написанию субтитров к нему либо, если воспроизводилось со звуком, то фиксирование услышанного; другое возможное упражнение – это дополнение пропущенных слов или словосочетаний при наличии видеотранскриптов; 6) распространенные упражнения на соотнесение слов, правда или ложь, вопросы и т.д.

### Заключение

Таким образом, видеоматериалы являются интересными и значимыми при изучении иностранного языка. Они обладают множеством преимуществ, таких как привлечение и удержание внимания, демонстрация реальной жизни носителей языка и настоящей коммуникативной ситуации, активизация умений и навыков, всесторонняя языковая тренировка. Использование видеоматериалов способствует большей самостоятельности обучающихся, которые анализируют, оценивают и сравнивают. Они также вызывают определенный эмоциональный отклик. Эффективный образовательный процесс строится при условии, если активно задействованы органы чувств, а именно слух и зрение.

### Библиография

1. Башилова Е.И. Компьютерные технологии и изучение иностранного языка // Современный ученый. 2021. № 2. С. 35-38.
2. Леонтьева Т.П. Опыт и перспективы применения видео в обучении иностранным языкам // Материалы республиканской конференции «Нетрадиционные методы обучения иностранным языкам в вузе». Минск, 1995. С. 61-74.
3. Мятова М.И. Использование видеофильмов при обучении иностранному в средней школе // Иностранные языки в школе. 2006. № 4. С. 31-39.
4. Писаренко В.И. Понятие аудиовизуальных технологий обучения и их роль в учебном процессе // Труды международной конференции «Интеллектуальные системы. Проблемы высшего образования». М.: Физматлит, 2004. С. 433-442.
5. Ревина Е.В. Использование аудиовизуальных средств как один из способов интенсификации процесса обучения // Вестник Самарского государственного технического университета. Серия: Психолого-педагогические науки. 2014. С. 3-10.
6. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс. М.: Просвещение, 2008. С. 92-109.
7. Стародубцев В.А. Компьютерные и мультимедийные технологии в естественнонаучном образовании. Томск: Дельтаплан, 2002.
8. Стародубцев В.А. Создание и применение электронного конспекта лекции. Томск: Изд-во Томского политехнического университета, 2009.
9. Bradimonte G. EL soporte audiovisual en la clase de e/le: el cine y la televisión // ASELE. Actas XIV. 2003.
10. Perspectivas 2015: El uso del audiovisual en las aulas. La situación en España. Editorial Planeta S.A.U., 2015.

---

## On the usage of authentic videos in foreign language lessons

**Anastasiya A. Ionova**

Lecturer,  
Rostov Law Institute of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation,  
344015, 83 Eremenko str., Rostov-on-Don, Russian Federation;  
e-mail: anasta\_2211@mail.ru

### Abstract

Nowadays the teaching of foreign languages includes active using information and audiovisual technologies for full language learning. Video materials are interesting and significant audio and video resources having a lot of positive aspects in teaching foreign languages. Video materials draw attention, increase motivation, effective learning stimulating student's work. The video not only impacts on student's emotional state, but also provoke emotions. The article is devoted to the question of the usage of authentic videos in foreign language lessons. The author analyzes video materials as reliable source to work with foreign language, studies its advantages and disadvantages, reviews methodology.

### For citation

Ionova A.A. (2024) K voprosu ob ispol'zovanii videomaterialov na zanyatii po inostrannomu yazyku [On the usage of authentic videos in foreign language lessons]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 14 (1A), pp. 63-68. DOI: 10.34670/AR.2024.90.37.088

### Keywords

Information technologies, foreign language, audiovisual resources, video materials, authentic materials.

### References

1. Bashilova E.I. (2021) Komp'yuternye tekhnologii i izuchenie inostrannogo yazyka [Computer technologies and foreign language learning]. *Sovremennyyi uchenyi* [Modern scientist], 2, pp. 35-38.
2. Bradimonte G. (2003) *EL soporte audiovisual en la clase de e/le: el cine y la television*. ASELE. Actas XIV Publ.
3. Leont'eva T.P. (1995) Opyt i perspektivy primeneniya video v obuchenii inostrannym yazykam [Experience and prospects for using video in teaching foreign languages]. *Materialy respublikanskoi konferentsii «Netraditsionnye metody obucheniya inostrannym yazykam v vuze»* [Proc. Conf. "Non-traditional methods of teaching foreign languages at university"]. Minsk, pp. 61-74.
4. Myatova M.I. (2006) Ispol'zovanie videofil'mov pri obuchenii inostrannomu v srednei shkole [The use of videos in teaching foreign languages in secondary schools]. *Inostrannyye yazyki v shkole* [Foreign languages at school], 4, pp. 31-39.
5. *Perspectivas 2015: El uso del audiovisual en las aulas. La situación en España*. (2015) Editorial Planeta S.A.U.
6. Pisarenko V.I. (2004) Ponyatie audiovizual'nykh tekhnologii obucheniya i ikh rol' v uchebnom protsesse [The concept of audiovisual learning technologies and their role in the educational process]. *Trudy mezhdunarodnoi konferentsii «Intellektual'nye sistemy. Problemy vysshego obrazovaniya»* [Proc. Int. Conf. "Intelligent Systems. Problems of higher education"]. Moscow: Fizmatli, pp. 433-442.
7. Revina E.V. (2014) Ispol'zovanie audiovizual'nykh sredstv kak odin iz sposobov intensivatsii protsessa obucheniya [The use of audiovisual means as one of the ways to intensify the learning process]. *Vestnik Samarskogo gosudarstvennogo tekhnicheskogo universiteta. Seriya: Psikhologo-pedagogicheskie nauki* [Bulletin of the Samara State Technical University. Series: Psychological and pedagogical sciences], pp. 3-10.
8. Solovova E.N. (2008) *Metodika obucheniya inostrannym yazykam: prodvnutyi kurs* [Methods of teaching foreign

- languages: advanced course]. Moscow: Prosveshchenie, pp. 92-109.
9. Starodubtsev V.A. (2002) *Komp'yuternye i mul'timediinye tekhnologii v estestvennonauchnom obrazovanii* [Computer and multimedia technologies in natural science education]. Tomsk: Del'taplan Publ.
  10. Starodubtsev V.A. (2009) *Sozdanie i primeneniye elektronnogokonspekta ilektsii* [Creation and use of electronic lecture notes]. Tomsk: Tomsk Polytechnic University Publishing House.